

COVID-19 LUJ Sanitizing Protocol (SU21)

新型コロナウイルスに関するLUJの衛生管理方針について (2021年夏学期)

※英語版のあとに日本語訳があります。

PART I - YOUR DAILY LIFE

1. Remember to record your temperature every day.
2. Please keep an eye on the daily news, as well as your local community and the Shinjuku ward home pages for COVID-19 related updates.
3. Please follow the Japanese Government guideline for “New Lifestyle.”

*“New Lifestyle” guidelines can be found online at
<https://corona.go.jp/prevention/pdf/en.newlifestyle.pdf>.

PART II - WHAT TO DO IF YOU OR SOMEONE CLOSE TO YOU IS EXPOSED TO COVID-19

1. If you have been exposed to, or come in close contact with someone who may have been exposed to COVID-19, please contact the LUJ Student Affairs department at studentaffairs@japan.lakeland.edu.
2. If you have symptoms such as fever, please consult with a local clinic via phone.

** If you are not fluent in Japanese, AMDA Medical Information Center will be able to provide telephone consultation for medical matters in multiple languages.

AMDA Medical Information Center: <https://www.amdamedicalcenter.com/activities>

Tokyo Multilingual Consultation Navi:
<https://tokyo-tsunagari.or.jp/LinkClick.aspx?fileticket=3%2fAct27mpDk%3d>

PART III - LUJ CAMPUS GUIDELINES AND POLICIES

1. Students may visit and enter the LUJ campus for the following reasons:
 - If you have made an appointment to visit with a specific administrative office and/or employee

- If you plan to participate in any of the on-campus classes, workshops, TOEFL exams, or other such academic-related event

2. Protocols for Visiting Campus

- If your temperature is above 37.5 Degrees Celsius (99.5 Degrees Fahrenheit), you are not feeling well, or you have persistent cold symptoms, please **DO NOT** come to school.
- You are required to wear a face mask on your way to and while you are in the school.

3. On-campus Protocols

In general, **arrive no earlier than 10 minutes before your class/appointment.** If there are specific instructions of arrival times from your teacher or the staff member, please follow those instructions.

- Upon entering the campus, please use the hand sanitizer.
- Pay attention to the closed or "off-limit" areas on campus (they will be marked). Main 1F, 2F, Study Area, Library, PC rooms are off-limit unless you have permission to enter.
- Keep your face mask on all the time. You may remove it if you are feeling ill, but please announce so to the teacher or staff member.
- The campus water servers will be unavailable for safety purposes. Please bring your own drinking water with you.
- Eating is not permitted unless you are given permission by the faculty or staff members.
- Windows and exit doors should be open as much as possible for proper ventilation. If they must be closed due to weather or noise, please open them for small amounts of time every 30 minutes
- Wear your mask properly, follow proper coughing manners and wash your hands. (Refer to the Japanese Government website below.)
<https://corona.go.jp/prevention/pdf/en.kansen.pdf>

4. Eating Policy

As a COVID-19 campus guideline, we are all expected to wear masks to help protect from transmitting the virus. As eating requires masks to be lowered for a time, **NO EATING is allowed on campus unless there is permission from the faculty and/or staff members.**

We need everyone's cooperation in helping minimize or even eliminate the risk of transmission. If you leave the campus to eat outside, make sure you follow all the campus guidelines upon re-entering the building.

If there is a permission from faculty/staff member and if you wish to eat something on campus, you need to:

- 1) Distance yourself as much as possible from others.
- 2) Do not spend an overwhelming amount of time when eating. The quicker you finish, the quicker the mask goes back on.
- 3) Upon finishing, you must immediately and thoroughly disinfect your area (including any table, desk, chair, or other possibly exposed areas).
- 4) Wash your hands again after eating and before returning to your classroom.

All classrooms are equipped with the necessary disinfecting / cleaning supplies, so students should be shown where they are. This fits within the guidelines of the health office and their recommendations and ensures such areas are thoroughly disinfected.

PART IV- OTHER USEFUL RESOURCES

Information from COVID-19 Information and Resources of Cabinet Secretariat

1) Avoid the “Three Cs”

<https://corona.go.jp/prevention/pdf/en.cluster2.pdf>

2) 10 tips for reducing contact by 80%

<https://corona.go.jp/prevention/pdf/en.10tips.pdf>

3) “5 situations” that increase the risk of infection

<https://corona.go.jp/prevention/pdf/en.5situations.pdf>

4) 8 Tips for Precautions to Take at Home

<https://www.mhlw.go.jp/content/000673030.pdf>

PART I - 日々の生活において

- 毎日体温を測りましょう。
- COVID-19に関して、日々のニュースや、住んでいる地域・新宿区のHPなどをチェックし、常に最新情報を確認するようにしてください。
- 日本政府の「新しい生活様式」にしたがってください。

※「新しい生活様式」の実践については以下のリンクを参考にしてください。

https://corona.go.jp/prevention/pdf/atarashii_seikatsu.pdf

PART II - あなたもしくは、あなたの親しい人が新型コロナウイルスの罹患した可能性がある場合は

- 学生課(studentaffairs@japan.lakelan.edu)に速やかにご連絡ください。
- 発熱等の症状が生じた方は、かかりつけ医等の地域で身近な医療機関に電話等でご相談ください。(参考) 東京都の新型コロナウイルス感染症にかかる相談窓口
<https://www.fukushihoken.metro.tokyo.lg.jp/iryo/kansen/coronasodan.html>

PART II - 2021年夏学期の LUJキャンパスオープン方針

1. 来校について

- 学生の皆さんが大学に来られるのは、キャンパスでの授業出席、ワークショップ受講、ITP TOEFLの受験、その他の事情で登校を求められた場合のみです。それ以外は必ずスタッフもしくは先生と予約をとった上で大学に来るようにしてください。

- 大学に来た際には、授業や用件の後にキャンパスにとどまって他の学生等と交流することは控えてください。
- ここに記載されているプロトコールおよび教職員による指示に従ってください。プロトコールは状況に応じて更新される場合がありますので、emailやLUJブログなどで、最新情報を確認してください。

2. キャンパスにくる際には...

- 体温が37.5℃以上だった場合、具合が悪い場合や風邪症状が続いている場合は大学に来てはいけません。
- 通学中及びキャンパス内では、マスクを着用してください。

3. キャンパス内では...

- 原則として、授業または予約時間より10分以上早く到着しないようにしてください。教職員より登校時間について具体的な指示があった場合は、それに従ってください。
- キャンパスに立ち入る際には、必ず手指消毒剤で手を消毒してください。(手指消毒剤はキャンパスの入り口にを設置しています。)
- キャンパス内での閉鎖場所・立ち入り禁止場所に注意してください(印が付けられます)。メインビルの1階ラウンジ、2階、Study Area、図書館、PCルームは、許可がない限り立ち入り禁止です。
- 常にマスクを着用してください。体調不良の場合はこの限りではありませんが、その場合は教職員にその旨を伝えてください。
- 安全のため、キャンパス内のウォーターサーバーは使用不可とします。ご自身で飲料水をお持ちください。
- 食事は、教職員より許可がない限りは不可とします。
- 換気のため、窓やドアは、可能な限り開放してください。天候や騒音等により閉める必要がある場合は、30分に一度は小さめに開けるようにしてください。
- マスクの適切な着用、咳エチケットの実践、手洗いの実行をお願いします(以下の政府のウェブサイトを参考にしてください)。<https://corona.go.jp/prevention/pdf/kansen.pdf>

4. 食事について

大学内では、ウイルス拡散防止のため、全員がマスクを着用するようお願いしています。食事はマスクを下げる(外す)必要があるため、教職員による指示又は許可がある場合を除き、大学内での食事は禁止します。

感染リスクを最小限に抑えるためには、全ての方々の協力が必要です。外で食事をするために大学を離れる場合は、再度建物に立ち入る際に、全てのガイドラインに従うようお願いいたします。

教職員からの許可を得たうえで大学内で食事をする場合は、以下を守るようにして下さい：

- 1) 他の人からできる限り離れること。
- 2) 食事にかかる時間は短めに終え、早めにマスクを着用してください。
- 3) 食事が終わったら直ちに、周辺を丁寧に消毒してください。(テーブル、机、椅子、その他の表面)
- 4) 食後は手を洗い、教室に戻る前にも手を洗ってください。

PARTIV - 参考情報

- 新型コロナウイルス感染症専門家会議から示されている1)「3つの密を避ける」、2)「人との接触を8割減らす、10のポイント」、3)「感染リスクが高まる5つの場面」、4)「家庭内でご注意いただきたいこと」に関する情報です。

1) <https://corona.go.jp/prevention/pdf/cluster2.pdf>

2) https://corona.go.jp/prevention/pdf/sesshokuwoherasu_point.pdf

3) https://corona.go.jp/proposal/pdf/5scenes_20201117.pdf

4) <https://www.mhlw.go.jp/content/10900000/000601721.pdf>